

学生番号		名 前	
------	--	-----	--

1. 以下のロシア語を日本語に直してください。 [10点×6=60点]

- | | |
|--|------------------|
| (1) выходить / выйти на рынок | 市場に参入する／加わる／進出する |
| (2) завоевывать / завоевать рынок | 市場を獲得する |
| (3) обанкротившееся предприятие | 破綻／倒産した企業 |
| (4) поставка запасных частей | 部品の納入／供給 |
| (5) расплатиться по контракту | 契約に従って支払う |
| (6) рентабельное предприятие | 黒字／収益の上がっている企業 |

2. 以下のロシア語の文を日本語に訳してください。 [20点×2=40点]

- (1) Вчера в Таганроге был подписан учредительский договор о создании публичного акционерного общества «Таганрогский Петровский порт», уставный капитал которого составляет более 1,5 млрд рублей. 昨日、タガンロークで、授権資本 15 億ルーブル以上を有する公開型株式会社「タガンローク・ピョートル港」の創設についての設立契約が調印された。
-
-
-

- (2) Один из крупнейших российских производителей прохладительных напитков — компания «Mezanak» в конце мая приступила к производству слабоалкогольных сокосодержащих напитков Nooch. ロシアでも最も大きい清涼飲料水製造業の一つであるメラナク社は、5月末に、弱アルコール果汁含有飲料「フーチ」の生産に乗り出した。
-
-
-